

**Jabra**<sup>®</sup>  
YOU'RE ON

# Jabra SPEAK™ 510

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

---

A BRAND BY

**GN** Netcom

# СОДЕРЖАНИЕ

ПРИВЕТСТВИЕ .....	2
ОБЗОР JABRA SPEAK 510 .....	3
ПОДКЛЮЧЕНИЕ.....	5
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ JABRA SPEAK 510.....	8
ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА .....	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	12

# ПРИВЕТСТВИЕ

Благодарим Вас за покупку Jabra Speak 510. Надеемся, что Вы получите удовольствие от его использования!



## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ JABRA SPEAK 510

- Ответ на вызовы, окончание вызовов, отклонение вызовов и отключение звука.
- Беспроводное подключение к ПК или к мобильному устройству через Bluetooth.
- Подключение к ПК через USB.
- Портативность.
- Всенаправленный микрофон.
- Широкополосная акустика (HD) с исключительным качеством звука.
- Ожидание вызова (требует совместимого программного телефона с функцией ожидания вызова).
- Светодиодные и звуковые индикаторы, голосовые указания.

# ОБЗОР JABRA SPEAK 510



## ВКЛЮЧЕНИЕ JABRA SPEAK 510

- Подключите USB-кабель Jabra Speak 510 к любому доступному USB-порту на ПК, или
- нажмите и удерживайте (2 секунды) кнопку **Вкл./Выкл.**, чтобы включить/выключить Jabra Speak 510.



## ЗАРЯДКА JABRA SPEAK 510

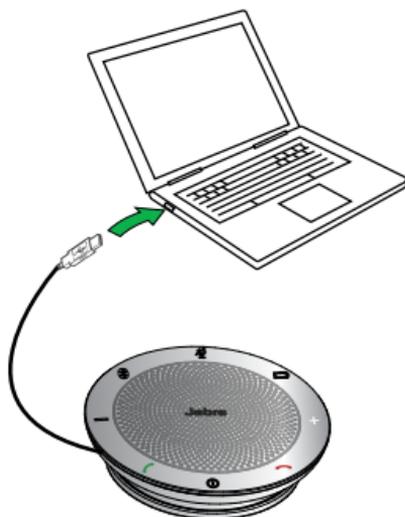
Подключите USB-кабель Jabra Speak 510 к любому доступному USB-порту на ПК, чтобы зарядить аккумуляторную батарею. Индикатор аккумуляторной батареи будет светиться красным во время зарядки. Когда батарея полностью заряжена, индикатор светится зеленым (1 минуту).



# ПОДКЛЮЧЕНИЕ

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПК (ЧЕРЕЗ USB)

1. Подключите USB-кабель Jabra Speak 510 к любому доступному USB-порту на ПК.
2. Выберите Jabra Speak 510 в качестве аудиоустройства по умолчанию на панели управления Windows и в настройках своего программного телефона.



## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К МОБИЛЬНОМУ УСТРОЙСТВУ (ЧЕРЕЗ BLUETOOTH)

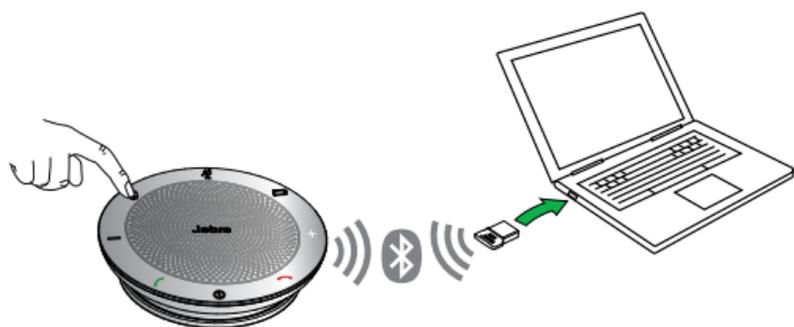
1. Нажмите и удерживайте (2 секунды) кнопку **Bluetooth** на Jabra Speak 510, пока не начнет мигать синий индикатор Bluetooth. Отпустите кнопку, когда услышите инструкции по подключению.
2. Включите функцию Bluetooth на своем мобильном устройстве и выберите Jabra Speak 510 из списка доступных устройств Bluetooth. При запросе пароля введите 0000.



## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К JABRA LINK 360

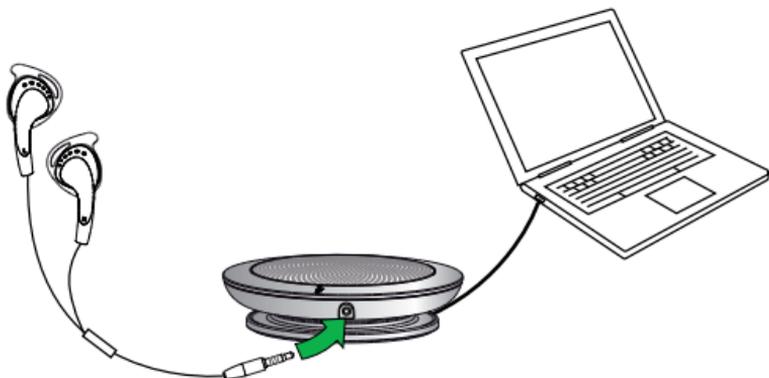
1. Нажмите и удерживайте (2 секунды) кнопку **Bluetooth** на Jabra Speak 510, пока не начнет мигать синий индикатор Bluetooth. Отпустите кнопку, когда услышите инструкции по подключению.
2. Подключите устройство Jabra Link 360 к любому доступному USB-порту на ПК.
3. Подключение будет установлено, когда индикатор станет непрерывно светиться синим.

**Примечание:** Убедитесь, что выключены все устройства Bluetooth, которые перед этим подключались к Jabra Link 360.



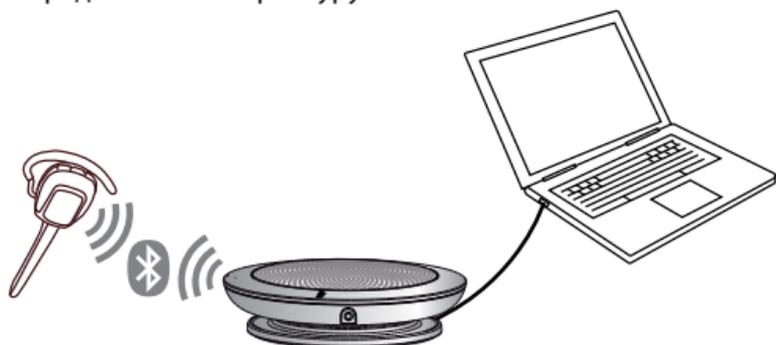
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДНОЙ ГАРНИТУРЫ

Подключите проводную гарнитуру в специально предназначенный для нее разъем на Jabra Speak 510.

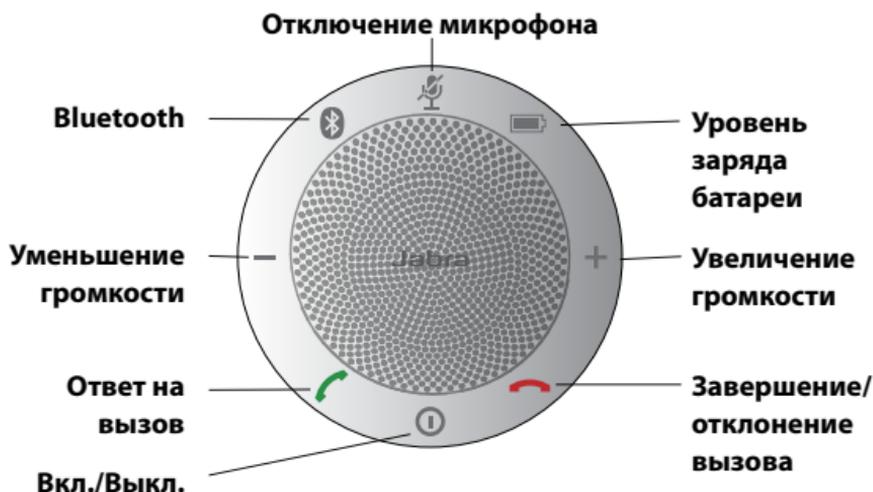


## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУРЫ BLUETOOTH

1. Подключите Jabra Speak 510 к любому доступному USB-порту на ПК.
2. Переведите гарнитуру Bluetooth в режим сопряжения (обратитесь к руководству пользователя своей гарнитуры за инструкциями).
3. Нажмите и удерживайте (8 секунд) кнопку **Bluetooth** на Jabra Speak 510, пока индикатор Bluetooth не начнет мигать синим цветом, а затем зеленым. Отпустите кнопку, когда услышите «Connect to headset» (Подключите гарнитуру).
4. Подключение будет установлено, когда индикатор станет непрерывно светиться синим. Весь звук с ПК будет передаваться на гарнитуру Bluetooth.



# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ JABRA SPEAK 510



	Вкл./Выкл.	Нажмите и удерживайте (2 с) кнопку <b>Вкл./Выкл.</b> , пока не начнет мигать индикатор
	Ответ на вызов	Кратковременно нажмите кнопку <b>Ответ на вызов</b>
	Окончание вызова	Кратковременно нажмите кнопку <b>Окончание/отклонение вызова</b>
	Отклонение вызова	Кратковременно нажмите кнопку <b>Окончание/отклонение вызова</b>
	Громкость динамика	Кратковременно нажмите кнопку <b>Увеличение громкости</b> или <b>Уменьшение громкости</b>
	Состояние аккумулятора	Кратковременно нажмите кнопку <b>Состояние аккумулятора</b> , чтобы отобразился текущий уровень заряда аккумулятора
	Подключение нового устройства Bluetooth	Для подключения нового устройства Bluetooth нажмите и удерживайте (2 с) кнопку <b>Bluetooth</b>
	Повторное подключение/отключение устройства Bluetooth	Для повторного подключения/отключения устройства Bluetooth кратковременно нажмите кнопку <b>Bluetooth</b>
	Отключение микрофона	Кратковременно нажмите кнопку <b>Отключение микрофона</b>

## УПРАВЛЕНИЕ НЕСКОЛЬКИМИ ВЫЗОВАМИ

Устройство Jabra Speak 510 может одновременно принимать несколько вызовов и управлять ими.

	Перевод текущего вызова на удержание и ответ на входящий звонок	Кратковременно нажмите кнопку <b>Ответ на вызов</b>
	Переключение между удерживаемым и активным звонком	Кратковременно нажмите кнопку <b>Ответ на вызов</b>
	Отклонение входящего звонка	Кратковременно нажмите кнопку <b>Окончание/отклонение вызова</b>

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ УСТРОЙСТВАМИ BLUETOOTH

1. Нажмите и удерживайте кнопку **Bluetooth** и кратковременно нажимайте кнопку **Увеличение громкости** или **Уменьшение громкости** для циклического перехода между подключенными устройствами. Подключенные устройства будут объявляться.
2. Отпустите кнопку Bluetooth, когда будет объявлено правильное устройство. Jabra Speak 510 установит подключение к этому устройству. После установления подключения устройство снова будет объявлено.



## ЗНАЧЕНИЯ ГОЛОСОВЫХ УКАЗАНИЙ

<b>Слышимые указания</b>	<b>Описание</b>
	Перейдите в меню Bluetooth на своем мобильном устройстве и подключитесь к Jabra Speak 510
	Подключение к мобильному устройству
	Подключение к Jabra Link 360
	Подключение гарнитуры
	Подключение к мобильному устройству установлено
	Подключение к Jabra Link 360 установлено
	Подключение гарнитуры установлено
	Голосовые указания включены
	Голосовые указания выключены
	Подключение гарнитуры. Переведите свою гарнитуру в режим сопряжения и подождите, пока установится подключение

# ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

## ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

### **В Раздается треск**

О Bluetooth – это технология радиосвязи, поэтому передача данных реагирует на присутствие любых объектов между Jabra Speak 510 и устройством, к которому оно подключено. Убедитесь, что Jabra Speak 510 и подключенное устройство находятся в пределах радиуса действия (до 100 метров или 330 футов).

### **В Я ничего не слышу**

О - Увеличьте громкость динамика.  
- Убедитесь, что Jabra Speak 510 подключено к требуемому устройству.

### **В У меня проблемы с подключением Bluetooth**

О Проверьте меню Bluetooth в своем мобильном устройстве и удалите либо добавьте в список игнорирования Jabra Speak 510. Повторно подключите Jabra Speak 510 к своему устройству Bluetooth, следуя указаниям по подключению Bluetooth.

### **В Будет ли Jabra Speak 510 работать с другим Bluetooth-оборудованием?**

О Jabra Speak 510 предназначено для работы с мобильными устройствами, имеющими интерфейс Bluetooth. Оно может быть также совместимо с другими устройствами Bluetooth, которые поддерживают профили гарнитуры, свободных рук и расширенного распределения аудио.

## УХОД ЗА JABRA SPEAK 510

- Всегда храните Jabra Speak 510 в выключенном состоянии и в защищенном от внешних воздействий месте.
- Избегайте хранения при экстремальных температурах (выше 70°C/158°F, или ниже -40°C/-40°F). Это может привести к сокращению ресурса батареи и отрицательно сказаться на работоспособности. Высокая температура также может снизить качество функционирования изделия.
- Не допускайте попадания на Jabra Speak 510 дождевых осадков или других жидкостей.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Вес:**

195 г

**Размеры:**

Длина 120 мм, ширина 120 мм, высота 33 мм

**Микрофон:**

Всенаправленный

**Динамик:**

Громкоговоритель 50 мм

**Дальность действия:**

До 100 м (330 футов)

**Bluetooth:**

Версия 3.0

**Сопряженные устройства:**

До 8 защищенных устройств

**Поддерживаемые профили Bluetooth:**

A2DP (Расширенное распределение аудио), Hands Free (Свободные руки) (версия 1.6), Headset (Гарнитура)

**Длительность разговора:**

До 15 часов

**Рабочая температура:**

От -20°C до 45°C (от -4°F до 113°F)

**Температура хранения:**

От -40°C до 70°C (от -40°F до 158°F)

**Пароль сопряжения или PIN-код:**

0000

**Jabra®**  
YOU'RE ON

A BRAND BY

**GN Netcom**

---

© 2013 GN Netcom US, Inc. Все права защищены. Jabra® – зарегистрированный товарный знак компании GN Netcom A/S. Все другие товарные знаки, упомянутые в этом документе, являются собственностью соответствующих владельцев. Товарный знак и логотип Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются GN Netcom A/S по лицензии. (Конструктивное исполнение и спецификации могут быть изменены без предупреждения).

---

© 2013 GN Netcom A/S. Все права защищены. Jabra® – зарегистрированный товарный знак компании GN Netcom A/S. Все другие товарные знаки, упомянутые в этом документе, являются собственностью соответствующих владельцев. Товарный знак и логотип Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются GN Netcom A/S по лицензии. (Конструктивное исполнение и спецификации могут быть изменены без предупреждения).

---

Изготовлено в Китае  
МОДЕЛЬ: PHS002W



---

[www.jabra.com](http://www.jabra.com)